

DAVID MORÁN BOVIO  
(Dir.)

LEY MODELO  
INTERAMERICANA SOBRE  
GARANTÍAS MOBILIARIAS:  
SU IMPLEMENTACIÓN

ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

Marcial Pons

MADRID | BARCELONA | BUENOS AIRES | SÃO PAULO

2020

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del «Copyright», bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo públicos.

1172803

- © David Morán Bovio (dir.)
- © Los autores
- © MARCIAL PONS  
EDICIONES JURÍDICAS Y SOCIALES, S. A.  
San Sotero, 6 - 28037 MADRID  
☎ (91) 304 33 03  
[www.marcialpons.es](http://www.marcialpons.es)  
ISBN: 978-84-9123-749-5  
Depósito legal: M. 5243-2020  
Diseño de la cubierta: ene estudio gráfico  
Fotocomposición: JOSUR TRATAMIENTO DE TEXTOS, S. L.  
Impresión: ELECE, INDUSTRIA GRÁFICA, S. L.  
Polígono El Nogal - Río Tiétar, 24 - 28110 Algete (Madrid)  
MADRID, 2020



## ÍNDICE

	Pág.
<b>LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS</b> .....	19
<b>INTRODUCCIÓN</b> , <i>por Dante Negro Alvarado</i> .....	21
<b>INTRODUCCIÓN DEL EDITOR</b> , <i>por David Morán Bovio</i> .....	23
<b>ELABORACIÓN DE LA LEY MODELO INTERAMERICANA SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS. BREVE RESEÑA</b> , <i>por Jeannette Tramhel</i> .....	27
<b>LA LEY MODELO INTERAMERICANA SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS EN EL CONTEXTO DE LA ARMONIZACIÓN INTERNACIONAL DE LAS REGLAS RELATIVAS A LAS GARANTÍAS REALES SOBRE BIENES MUEBLES</b> , <i>por Jorge Feliu Rey y Teresa Rodríguez de las Heras Ballell</i> .....	31
I. LA FUNCIÓN DEL SISTEMA DE GARANTÍAS EN LAS ECONOMÍAS MODERNAS PARA FACILITAR EL ACCESO AL CRÉDITO .....	31
II. EL PROCESO DE ARMONIZACIÓN INTERNACIONAL DE LAS NORMAS SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS Y OTRAS FÓRMULAS CONTRACTUALES CON FUNCIÓN DE GARANTÍA.....	34
III. LA LEY MODELO INTERAMERICANA SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS EN CONTEXTO .....	41

### PARTE I

#### LEY MODELO INTERAMERICANA SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS: COMENTARIOS

<b>TÍTULO I. ÁMBITO Y APLICACIÓN GENERAL. ARTÍCULOS 1 A 4</b> , <i>por Jorge Feliu Rey</i> .....	45
<b>TÍTULO II. CONSTITUCIÓN. ARTÍCULOS 5 A 9</b> , <i>por Sara Sotelo Aguilar</i> .....	55
I. CREACIÓN DE LA GARANTÍA MOBILIARIA .....	56
II. CONTENIDO DEL CONTRATO DE GARANTÍA MOBILIARIA.....	57

	Pág.
III. LA GARANTÍA MOBILIARIA SOBRE BIENES FUTUROS O A ADQUIRIR.....	59
IV. LA GARANTÍA MOBILIARIA SIN DESPOSESIÓN.....	60
V. LA GARANTÍA MOBILIARIA CON DESPOSESIÓN.....	61
VI. COMENTARIOS FINALES.....	61
<b>TÍTULO III. PUBLICIDAD. CAPÍTULOS I Y II. ARTÍCULOS 10 A 12, por Teresa Rodríguez de las Heras Ballell.....</b>	<b>63</b>
I. LAS FUNCIONES DE LA PUBLICIDAD EN EL RÉGIMEN DE LAS GARANTÍAS MOBILIARIAS.....	63
II. EL SISTEMA DE PUBLICIDAD DE LAS GARANTÍAS EN LOS PRINCIPIOS DEL NLCIFT.....	64
III. ANÁLISIS DE LOS ARTS. 10 A 12 DE LA LEY MODELO.....	65
1. Reglas generales de publicidad (arts. 10 y 11).....	65
1.1. Cómo opera la dualidad de modalidades de publicidad: aplicación, interrelación y límites.....	66
1.2. Publicidad registral - modelo de registro.....	68
2. Publicidad de los bienes atribuibles.....	70
3. Publicidad de las garantías mobiliarias de adquisición (art. 12).....	73
<b>TÍTULO III. PUBLICIDAD. CAPÍTULO III. CRÉDITOS. ARTÍCULOS 13 A 20, por David Morán Bovio.....</b>	<b>75</b>
I. PROEMIO.....	75
II. ARTÍCULO 13.....	77
1. Precedentes en CARIT.....	78
2. Reflexiones derivadas.....	80
III. ARTÍCULO 14.....	81
1. Precedentes en CARIT.....	81
2. Reflexiones derivadas.....	82
IV. ARTÍCULO 15.....	82
1. Precedentes en CARIT.....	83
2. Reflexiones derivadas.....	83
V. ARTÍCULO 16.....	84
1. Precedentes en CARIT.....	84
2. Reflexiones derivadas.....	85
VI. ARTÍCULO 17.....	85
1. Precedentes en CARIT.....	86
2. Reflexiones derivadas.....	87
VII. ARTÍCULO 18.....	88
1. Precedentes en CARIT.....	88
2. Reflexiones derivadas.....	89
VIII. ARTÍCULO 19.....	89
1. Precedentes en CARIT.....	90
2. Reflexiones derivadas.....	91

	Pág.
IX. ARTÍCULO 20 .....	91
1. Precedentes en CARIT .....	92
2. Reflexiones derivadas.....	93
<b>TÍTULO III. PUBLICIDAD. CAPÍTULOS IV Y V. OBLIGACIONES NO MONE- TARIAS Y CARTAS DE CRÉDITO. ARTÍCULOS 21 A 26, por Carlos Sánchez- Mejorada y Velasco.....</b>	95
I. OBLIGACIONES NO-MONETARIAS, ARTS. 21 Y 22.....	96
II. CARTAS DE CRÉDITO, ARTS. 23 AL 26.....	97
<b>TÍTULO III. PUBLICIDAD. CAPÍTULO VI. INSTRUMENTOS Y DOCUMEN- TOS. ARTÍCULOS 26 A 29, por Luis Manuel Meján Carrer .....</b>	101
I. EL ENTORNO DE LA LEY MODELO .....	101
II. ANÁLISIS DE LAS NORMAS EN CUESTIÓN (ARTS. 26 A 29).....	102
III. CONGRUENCIA DE LOS ARTS. 26 A 29 DE LA LEY MODELO CON LOS 12 PRINCIPIOS DEL NLCIFT PARA LAS GARANTÍAS MOBILIARIAS EN LAS AMÉRICAS.....	104
IV. TELEOLOGÍA Y AXIOLOGÍA AUSPICIADAS POR LAS NORMAS .....	106
V. CÓMO SE TRATAN ESTAS CUESTIONES EN LA LEY MEXICANA. ....	106
<b>TÍTULO III. PUBLICIDAD. CAPÍTULOS VII A X. ARTÍCULOS 30 A 34, por Jeannette Tramhel .....</b>	109
I. ARTÍCULO 30 .....	109
1. Análisis.....	109
1.1. Consentimiento del deudor.....	112
1.2. La naturaleza de los bienes en garantía.....	112
1.3. Prueba escrita .....	113
2. Legislación comparable.....	114
2.1. El Salvador.....	114
2.2. Perú .....	114
2.3. Jamaica .....	115
II. ARTÍCULO 31 .....	116
1. Análisis.....	116
2. Legislación comparable.....	118
2.1. El Salvador.....	118
2.2. Perú .....	119
2.3. Jamaica .....	119
III. ARTÍCULO 32 .....	120
1. Análisis.....	120
2. Legislación comparable.....	123
2.1. El Salvador.....	123
2.2. Perú .....	124
2.3. Jamaica .....	124
IV. ARTÍCULO 33 .....	124
1. Análisis.....	125
1.1. Cuidado razonable en la preservación de los bienes en garantía. .....	125
1.2. Mantener identificables los bienes gravados .....	126

	Pág.
1.3. Uso de los bienes en garantía solamente en la forma prescrita....	127
1.4. Otras obligaciones.....	127
2. Legislación comparable.....	127
2.1. El Salvador.....	127
2.2. Perú.....	128
2.3. Jamaica.....	129
V. ARTÍCULO 34.....	129
1. Análisis.....	129
2. Legislación comparable.....	130
2.1. El Salvador.....	130
2.2. Perú.....	130
2.3. Jamaica.....	130
<b>TÍTULO IV. REGISTRO Y DISPOSICIONES RELACIONADAS. ARTÍCULOS</b>	
<b>35 A 46, por María del Pilar Bonilla</b> .....	131
I. ¿POR QUÉ UNA HERRAMIENTA ESPECIALMENTE DISEÑADA PARA EL SISTEMA DE GARANTÍAS MOBILIARIAS?.....	132
II. EL REGISTRO DE GARANTÍAS MOBILIARIAS COMO HERRAMIENTA PARA INFORMAR A TERCEROS.....	133
III. LOS USUARIOS DEL REGISTRO DE GARANTÍAS MOBILIARIAS.....	135
IV. REGISTROS ESPECIALES Y REGISTRO DE GARANTÍAS MOBILIARIAS.....	137
V. DE LOS FORMULARIOS PREESTABLECIDOS Y LA INFORMACIÓN EN LA BASE DE DATOS.....	138
VI. DE LA GARANTÍA MOBILIARIA DE ADQUISICIÓN.....	139
<b>TÍTULO V. REGLAS DE PRELACIÓN. ARTÍCULOS 47 A 53, por Roberto A. Muguillo</b> .....	141
I. INTRODUCCIÓN AL TÍTULO V.....	141
II. LA PRELACIÓN Y SU OponIBILIDAD FRENTE A TERCEROS (ART. 47).....	142
III. EL DERECHO REIPERSECUTORIO (ART. 48).....	143
IV. ADQUIRENTE EN EL CURSO ORDINARIO DE LAS OPERACIONES MERCANTILES (ART. 49).....	143
V. MODIFICACIÓN DE LA PRELACIÓN, PREFERENCIA O PRIVILEGIO (ART. 50).....	144
VI. GARANTÍA MOBILIARIA DE ADQUISICIÓN (ART. 51).....	145
VII. SUPUESTOS ESPECIALES (ART. 52).....	146
VIII. TRANSFERENCIA DEL BIEN GRAVADO A TERCEROS (ART. 53).....	147
<b>TÍTULO VI. EJECUCIÓN. ARTÍCULOS 54 A 67, por Anayansy Rojas Chan</b> .....	149
I. INTRODUCCIÓN.....	149
II. LEY MODELO, TÍTULO VI. EJECUCIÓN.....	149
III. EL MODELO DE EJECUCIÓN EXTRAJUDICIAL DE LA REPÚBLICA DE EL SALVADOR.....	150
1. Ejecución extrajudicial mediante notario.....	151
2. El proceso de ejecución mediante arbitraje.....	152
IV. EL MODELO DE EJECUCIÓN EXTRAJUDICIAL EN COLOMBIA.....	153
1. El pago directo.....	153
2. La ejecución especial.....	154

	<u>Pág.</u>
2.1. La venta por subasta o martillo electrónico .....	155
3. El arbitraje electrónico para la resolución de controversias sobre garantías mobiliarias .....	156
V. EL MODELO DE EJECUCIÓN EXTRAJUDICIAL EN PERÚ .....	157
VI. CONCLUSIONES .....	159
VII. BIBLIOGRAFÍA .....	159
<b>TÍTULOS VII Y VIII. ARBITRAJE, CONFLICTOS DE LEYES Y ALCANCE TERRITORIAL DE APLICACIÓN. ARTÍCULOS 68 A 72, por Laura Carballo Piñeiro .....</b>	<b>161</b>
I. INTRODUCCIÓN.....	161
II. TÍTULO VII: ARBITRAJE .....	162
1. Antecedentes.....	162
2. Materia arbitral.....	162
3. Arbitraje y realización de la garantía mobiliaria .....	164
4. Remisión a la legislación nacional de arbitraje .....	165
III. TÍTULO VIII: CONFLICTOS DE LEYES Y ALCANCE TERRITORIAL DE LA APLICACIÓN DE LA LEY MODELO .....	166
1. Antecedentes.....	166
2. Conflictos de leyes.....	167
2.1. Normas de conflicto .....	167
2.2. El conflicto móvil .....	168
3. Alcance territorial de la Ley Modelo Interamericana sobre garantías mobiliarias.....	171
IV. CONSIDERACIONES FINALES .....	172
<b>PARTE II</b>	
<b>REGLAMENTO MODELO PARA EL REGISTRO DE LA LEY MODELO INTERAMERICANA SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS</b>	
<b>COMENTARIO DE SÍNTESIS, por Elsa Ayala y Diana Muñoz Flor .....</b>	<b>175</b>
I. ANTECEDENTES.....	175
II. DESARROLLO DEL REGLAMENTO .....	176
1. Definiciones .....	176
2. Registro electrónico .....	176
3. Pago de derechos.....	176
4. Calificación registral .....	177
5. Deberes del registro.....	177
6. Procedimiento para la inscripción .....	177
7. Aviso de confirmación de inscripción o cancelación.....	178
8. Restablecimiento de la inscripción .....	179
9. Certificados de registro .....	179
10. Identificación del acreedor garantizado y del deudor garante.....	180
11. Descripción del bien en garantía.....	180
12. Obtención de la información.....	180
III. CONCLUSIONES .....	181

**PARTE III**  
**IMPLEMENTACIÓN: INFORMES NACIONALES**

<b>COLOMBIA: RECEPCIÓN DE LA LEY MODELO INTERAMERICANA SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS, por Omar Alfonso Cárdenas Caycedo .....</b>	<b>185</b>
I. PROCESO DE INCORPORACIÓN DE LA LEY MODELO INTERAMERICANA SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS EN COLOMBIA.....	185
II. COLOMBIA ANTES DE LA LEY 1676 DE 2013.....	186
III. GENERALIDADES SOBRE LA LEY 1676 DE 2013 (LGMCOL).....	188
IV. LA LEY 1676 DE 2013 DE COLOMBIA (LGMCOL) FRENTE A LA LEY MODELO INTERAMERICANA SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS (LMIGM): SIMILITUDES Y DIFERENCIAS.....	189
1. Tipo de obligación garantizada.....	189
2. Bienes sujetos a la garantía mobiliaria.....	190
3. Constitución de la garantía mobiliaria.....	190
4. Registro de la garantía mobiliaria.....	192
5. Ejecución de la garantía mobiliaria.....	194
V. LA LEY 1676 DE 2013 LGMCOL Y SU IMPACTO EN CIFRAS.....	197
VI. REFERENCIAS.....	199
 <b>COSTA RICA: LOGROS, OBSTÁCULOS Y RETOS DE LA IMPLEMENTACIÓN DE LA LEY DE GARANTÍAS MOBILIARIAS, por Anayansy Rojas Chan .....</b>	 <b>201</b>
I. INTRODUCCIÓN.....	201
II. ASPECTOS RELEVANTES DE LA LEY DE GARANTÍAS MOBILIARIAS...	202
1. La influencia de la Ley Modelo Interamericana sobre garantías mobiliarias.....	202
2. Exclusiones de la ley.....	203
III. LA CONSTITUCIÓN DEL SISTEMA DE GARANTÍAS MOBILIARIAS .....	204
1. Características del sistema de garantías mobiliarias.....	204
1.1. Archivo público nacional de gestión de datos.....	204
1.2. Ausencia de calificación registral.....	204
1.3. Folio electrónico personal y firma digital certificada.....	204
2. Consideraciones generales sobre el funcionamiento del Sistema Operativo.....	205
IV. PRINCIPALES OBSTÁCULOS.....	206
1. El alcance de la garantía mobiliaria.....	206
2. El supuesto pacto comisorio.....	206
3. La ejecución extrajudicial mediante notario público.....	208
4. Otras aclaraciones.....	208
V. LOGROS Y ESTADO ACTUAL.....	209
1. Estadísticas del Sistema de Garantías Mobiliarias.....	209
2. El rol de la jurisprudencia.....	210
3. Elaboración del reglamento sustantivo a la ley.....	210
VI. LAS FUTURAS REFORMAS (A TÍTULO DE CONCLUSIÓN).....	210
VII. BIBLIOGRAFÍA.....	211



	Pág.
<b>EL SALVADOR: COMENTARIOS SOBRE LA LEY MODELO INTERAMERICANA SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS Y LA LEY DE GARANTÍAS MOBILIARIAS, por Carlos Elías Zablah Córdova y Laura María Oliva Salazar .....</b>	213
<b>GUATEMALA: IMPLEMENTACIÓN DE LA LEY MODELO SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS, por María del Pilar Bonilla .....</b>	219
<b>JAMAICA: SECURITY INTERESTS IN PERSONAL PROPERTY ACT 2013 (SIPPA), por Antoinette McKain e Yvette Sutherland-Reid .....</b>	221
I. PART ONE.....	221
II. PART TWO .....	228
<b>HONDURAS: LEY DE GARANTÍAS MOBILIARIAS, por Mary Ela Martínez y Linda Patricia Reyes Interiano .....</b>	231
I. ANTECEDENTES A LA VIGENCIA DE LA LEY DE GARANTÍAS MOBILIARIAS EN HONDURAS .....	231
II. CONCEPTO DE GARANTÍA MOBILIARIA Y BIENES GARANTIZADORES .....	232
1. Bienes y derechos sobre los cuales se puede constituir garantía mobiliaria.....	233
III. REQUISITOS PARA CONSTITUIR GARANTÍAS MOBILIARIAS.....	233
1. Derechos y obligaciones derivados del contrato de garantía mobiliaria.....	234
IV. INSCRIPCIÓN DE GARANTÍAS MOBILIARIAS .....	234
1. Garantía específica para compra .....	235
2. Cesión de créditos .....	235
3. Publicidad de la garantía mobiliaria .....	235
V. EJECUCIÓN DE LAS GARANTÍAS MOBILIARIAS.....	237
VI. RETOS Y DESAFÍOS DE LA LEY DE GARANTÍAS MOBILIARIAS.....	238
<b>MÉXICO: IMPLEMENTACIÓN DEL SISTEMA DE GARANTÍAS MOBILIARIAS, por Elsa Ayala y Diana Muñoz Flor .....</b>	239
I. ANTECEDENTES.....	239
II. LA REFORMA DE GARANTÍAS MOBILIARIAS EN MÉXICO.....	240
1. Reforma del 2000 .....	240
2. Reforma del 2003 .....	241
3. Reforma del 2014.....	242
4. Reforma del 2009 .....	242
III. MEJORES PRÁCTICAS IMPLEMENTADAS EN EL RUG .....	242
1. Registro de fácil acceso en una sola base de datos y a bajo costo para los usuarios.....	243
2. Calificación registral .....	243
3. Formularios de inscripción .....	243
4. Descripción de los bienes.....	244
5. Registros especiales.....	244
6. Vigencia de las inscripciones.....	244
7. Consulta .....	245

	<u>Pág.</u>
8. Cancelaciones, modificaciones, rectificaciones por error, renovación de vigencia .....	245
9. Seguridad del registro .....	246
10. Aviso preventivo y anotaciones .....	247
11. Certificaciones .....	247
12. Garantías mobiliarias inscritas antes del inicio del RUG .....	248
IV. CONCLUSIONES GENERALES .....	248
V. BIBLIOGRAFÍA .....	249
1. Legislación .....	249
2. Páginas de internet .....	249
3. Revistas .....	249
ANEXO I. RESULTADOS DEL RUG .....	250
<b>PARAGUAY: LA REFORMA DEL SISTEMA DE GARANTÍAS MOBILIARIAS, por José Antonio Moreno Rodríguez y Lucía Elena Casal Zaldívar .....</b>	<b>253</b>
I. EL ACCESO A FINANCIAMIENTO Y LAS GARANTÍAS MOBILIARIAS ...	256
II. LA DIFICULTAD DE LAS MIPYMES PARA ACCEDER AL CRÉDITO EN PARAGUAY .....	257
III. PROBLEMAS DEL MARCO JURÍDICO ACTUAL .....	258
1. Existe un sistema fragmentado de garantías mobiliarias .....	259
2. Se requiere una descripción específica de los bienes en garantía .....	260
3. Se permite una descripción general de las obligaciones garantizadas y se puede garantizar cualquier tipo de deudas y obligaciones .....	260
4. Las características del registro de garantías no cumplen con las mejores prácticas en la materia .....	261
5. La normativa prevé únicamente la ejecución judicial de las garantías mobiliarias .....	262
IV. HACIA UNA REFORMA DEL SISTEMA DE GARANTÍAS MOBILIARIAS EN PARAGUAY .....	263
V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES .....	264
<b>PERÚ: GARANTÍAS MOBILIARIAS, por Sara Sotelo Aguilar .....</b>	<b>267</b>
I. ANTECEDENTES .....	267
II. NUEVO RÉGIMEN DE GARANTÍA MOBILIARIA EN PERÚ .....	269
1. Ámbito de aplicación .....	269
2. Creación .....	271
3. Prelación .....	272
4. Registro y publicidad .....	273
5. Ejecución .....	274
<b>REPÚBLICA DOMINICANA: PROYECTO DE LEY DE GARANTÍAS MOBILIARIAS, por Joselyn Polanco, Rocío Paulino y Ana Patricia Ossers .....</b>	<b>277</b>
I. ANTECEDENTES .....	277
II. SISTEMA JURÍDICO ACTUAL .....	278
III. PLANIFICACIÓN DEL PROYECTO .....	279
IV. SIMILITUDES Y DIVERGENCIAS DEL PROYECTO Y LA LEY MODELO INTERAMERICANA .....	280
V. CONCLUSIONES .....	283

**PARTE IV**  
**INFORMES SUPRANACIONALES**

<b>LAS REFORMAS EN GARANTÍAS MOBILIARIAS PARA LA INCLUSIÓN FINANCIERA Y EL EMPODERAMIENTO ECONÓMICO DE LAS MUJERES,</b> <i>por María Celina Conte</i> .....	287
<b>SISTEMAS DE GARANTÍAS MOBILIARIAS EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: METODOLOGÍA Y REFORMAS,</b> <i>por John M. Wilson</i> .....	295
I. INTRODUCCIÓN .....	295
II. COMPONENTE FINANCIERO .....	296
1. Marco económico-financiero .....	296
2. Reglamentación financiera .....	296
3. Financiamiento de las pymes .....	298
4. Acceso al financiamiento .....	298
III. COMPONENTE JURÍDICO .....	298
1. Derechos legales .....	299
2. Uniformidad y creación .....	300
2.1. Principio general .....	301
2.2. Sistema fragmentado .....	302
2.3. Creación .....	302
3. Bienes en garantía .....	303
3.1. Bienes atribuibles .....	304
3.2. Bienes posteriormente adquiridos .....	305
4. Obligación garantizada .....	305
5. Garantías de adquisición .....	306
6. Prelación .....	306
6.1. Garantía de adquisición .....	307
6.2. Bienes adheridos .....	307
6.3. Comprador en el curso ordinario .....	307
7. Financiamiento especializado .....	308
7.1. Inventario .....	308
7.2. Financiamiento de equipo .....	308
7.3. Financiamiento agrícola .....	309
7.4. Factoraje financiero .....	309
7.5. Equipos muebles internacionales .....	310
8. Ejecución .....	310
8.1. Requerimiento de ejecución extrajudicial .....	310
8.2. Recuperación del bien en garantía .....	311
8.3. Disposición de los bienes .....	312
8.4. Apropriación en satisfacción de la deuda .....	312
IV. COMPONENTE REGISTRAL .....	313
1. Características .....	313
2. Publicidad y prelación .....	315
3. Uniformidad .....	315
4. Registros existentes .....	315
5. Gravámenes ocultos .....	315

	Pág.
6. Registros especiales.....	315
7. Formularios de registro .....	316
8. Descripción de los bienes y de la obligación .....	317
9. Ratificación, verificación y calificación.....	317
10. Firma .....	318
11. Costo .....	318
12. Tecnología.....	318
V. CONCLUSIONES .....	319
<b>UNIFORM SECURED TRANSACTIONS LAW: THE MODEL INTER-AMERICAN LAW AND THE UNCITRAL MODEL LAW ON SECURED TRANSACTIONS COMPARED, por Spyridon V. Bazinas.....</b>	<b>321</b>
I. INTRODUCTION.....	321
II. STRUCTURE OF THE TWO TEXTS, KEY OBJECTIVES AND FUNDAMENTAL APPROACHES .....	322
1. Structure.....	322
2. Key objectives and general approaches .....	323
III. TERMINOLOGY.....	326
IV. SCOPE OF APPLICATION AND GENERAL PROVISIONS.....	327
V. CREATION OF A SECURITY INTEREST .....	330
VI. THIRD-PARTY EFFECTIVENESS OF A SECURITY INTEREST.....	333
VII. NOTICE REGISTRATION .....	336
1. The MIAL and the UML.....	336
2. The MIARR and the UMRP.....	338
VIII. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES AND OF THIRD-PARTY OBLIGORS.....	339
1. Rights and obligations of the parties .....	339
2. Rights and obligations of third-party obligors .....	341
IX. PRIORITY OF A SECURITY INTEREST.....	342
X. ENFORCEMENT OF A SECURITY INTEREST .....	344
XI. LAW APPLICABLE TO A SECURITY INTEREST.....	345
XII. TRANSITION .....	349
XIII. THE IMPACT OF INSOLVENCY ON A SECURITY INTEREST.....	350
XIV. CONCLUSIONS.....	351
<b>ANTECEDENTES DE LA LEY MODELO INTERAMERICANA DE GARANTÍAS MOBILIARIAS (LMOEA): ESTUDIOS PREPARATORIOS, PRINCIPIOS RECTORES, LEYES Y SUS EXPERIENCIAS, por Boris Kozolchyk .....</b>	<b>353</b>
I. INTRODUCCIÓN.....	354
II. LA RELACIÓN ENTRE LA LMOEA Y EL TLCAN.....	355
1. La ausencia de créditos comerciales e industriales a tasas de intereses razonables en México y un remedio temporal: un caso ilustrativo .....	355
2. Estudios pioneros sobre los préstamos comerciales con garantías mobiliarias en el Derecho Interamericano y su influencia en la redacción de la LMOEA .....	357
2.1. «El Derecho y la Estructura Crediticia de Latinoamérica» (« <i>Law and the Credit Structure of Latin America</i> », en lo sucesivo LCSLA) (RAND Corporation, 1966) .....	357
2.2. La metodología de « <i>Law and the Credit Structure in Latin America</i> » (en lo sucesivo el Derecho y la Estructura Jurídica Latinoamericana) .....	358

	Pág.
2.3. El Derecho viviente del crédito comercial y de las Garantías Mobiliarias (GM) en Latinoamérica .....	360
2.4. Hallazgos y conclusiones .....	362
2.5. El Proyecto de Reforma Jurídica de Costa Rica 1967-1970 (PRJ).....	362
<b>III. LA REDACCIÓN DEL PROYECTO SECOFI/NATLAW Y LA LEY MODELO INTERAMERICANA DE GARANTÍAS MOBILIARIAS (LMOEA) .....</b>	<b>366</b>
1. El EDA .....	367
1.1. Primer préstamo.....	367
1.2. ¿Qué se inscribe en el Registro de Garantías Mobiliarias y cómo se describen los bienes garantizadores en el texto registrado?.....	368
1.3. ¿Cuál es el significado del término « <i>security interest</i> ». ¿Es un derecho real de dominio o de posesión preferente?.....	369
1.4. El « <i>security interest</i> » como una garantía mobiliaria unitaria, aunque abierta a nuevos tipos de préstamos .....	369
1.5. Los patrimonios de afectación como bienes garantizadores.....	369
1.6. Garantía mobiliaria privilegiada para la adquisición de bienes o mercaderías especificados (en lo sucesivo GMPBE).....	370
1.7. La protección al tercero transaccional y registral .....	370
1.8. El cobro extrajudicial del préstamo .....	371
2. México .....	371
2.1. La ausencia de garantías mobiliarias sobre el inventario entendido como un patrimonio de afectación .....	371
2.2. Dos problemas conceptuales .....	372
<b>IV. LA PROPUESTA KOZOLCHYK/NATLAW DE SEIS PRINCIPIOS RECTORES PARA UNA FUTURA LEY SECOFI/NATLAW (1999): LA REDACCIÓN DE PRINCIPIOS RECTORES COMO UN PUENTE NORMATIVO PARA EL «TRASPLANTE» DE INSTITUCIONES JURÍDICAS FORÁNEAS .....</b>	<b>375</b>
1. Los Principios Kozolchyk/NatLaw.....	375
1.1. Características de los bienes garantizadores .....	375
1.2. Los derechos del deudor garante y acreedor garantizado .....	376
1.3. La constitución, publicitación y prelación del Derecho posesorio del acreedor garante; su posesión preferente y la excepción de la Garantía Privilegiada para la Adquisición de Bienes Específicos (GPBE).....	376
1.4. El comprador en el curso ordinario de los negocios del vendedor/deudor garante.....	377
1.5. La reposición y venta de bienes garantizadores.....	377
1.6. La garantía mobiliaria unitaria .....	377
<b>V. EL PROYECTO CONJUNTO DE LA SECRETARÍA DE COMERCIO Y FOMENTO INDUSTRIAL DE MÉXICO (SECOFI) Y DE NATLAW DE 2001 Y LA ADOPCIÓN DE LA LEY MODELO INTERAMERICANA, FEBRERO 2002, POR LA OEA .....</b>	<b>377</b>
<b>VI. LAS ADOPCIONES DE LA LMOEA Y SU EFECTIVIDAD: SUGERENCIAS PARA UN FUTURO MENOS LITIGIOSO Y SENSIBLE A LAS MEJORES PRÁCTICAS DEL MERCADO.....</b>	<b>378</b>
<b>LEY MODELO INTERAMERICANA SOBRE GARANTÍAS MOBILIARIAS .....</b>	<b>383</b>
<b>MODEL INTER-AMERICAN LAW ON SECURED TRANSACTIONS .....</b>	<b>395</b>
<b>AUTORES PARTICIPANTES .....</b>	<b>405</b>